



LA CONFERENCE EPISCOPALE REND PUBLIQUE SA POSITION POLITIQUE  
SUR LE SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE.

APRES DEUX JOURS D'INTENSES DEBATS, LA CONFERENCE EPISCOPALE DU NICARAGUA, COMPOSEE PAR LES SEPT EVEQUES DU PAYS, S'EST PRONONCEE LE 29 AOUT SUR LE PROJET DE LOI DE SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE QUI ENTRERAIT EN VIGUEUR A PARTIR DE L'ANNEE PROCHAINE.-

POUR L'INSTANT, CE PROJET DE LOI EST ENCORE DEBATTU AU CONSEIL D'ETAT, ORGANISME NATIONAL CO-LEGISLATIF.-

SIGNE UNIQUEMENT PAR SON SECRETAIRE, L'EVEQUE DE GRANADA, MGR LEOVIGILDO LOPEZ, LE DOCUMENT DE LA CONFERENCE DES EVEQUES S'OPPOSE OUVERTEMENT A L'INITIATIVE GOUVERNEMENTALE.-

EN EFFET, D'APRES LE DOCUMENT, LE PROJET DE LOI EST 'FORTEMENT POLITISE DANS SES POINTS FONDAMENTAUX, IL A UN CARACTERE PARTISAN ET SUIT LES LIGNES GENERALES DE TOUTES LES LEGISLATIONS DE TYPE TOTALITAIRE'.-

LA CONFERENCE EPISCOPALE RECONNAIT QUE 'LE RECRUTEMENT MILITAIRE OBLIGATOIRE EST UN POUVOIR LEGITIME DE L'ETAT' ET ELLE AJOUTE QU'ELLE NE S'OPPOSE, EN PRINCIPE, A AUCUNE NORME ETHIQUE OU MORALE'.-

IL Y EST DIT CEPENDANT, QUE L'ETAT 'DOIT RESPECTER LA JUSTE LIBERTE DE L'INDIVIDU ET TENIR COMPTE DES CROYANCES RELIGIEUSES OU ETHIQUES DES CITOYENS'.-

EN CE QUI CONCERNE LE NICARAGUA, LA CONFERENCE EPISCOPALE NE RECONNAIT PAS LE POUVOIR DE L'ETAT NI DU GOUVERNEMENT ET ELLE MINIMISE MEME LA REPRESENTATIVITE DU CONSEIL D'ETAT EN TANT QU'EXPRESSION JURIDIQUE DU PLURALISME POLITIQUE EXISTANT DANS LE PAYS.-

L'ORGANISME RELIGIEUX CONSIDERE QUE SI L'ARMEE QUI DOIT ETRE EXCLUSIVEMENT AU SERVICE DE L'ETAT, SE TRANSFORME EN UN POUVOIR AU SERVICE D'UN PARTI POLITIQUE, LA POSSIBILITE MEME D'UNE ORGANISATION DEMOCRATIQUE ET PLURALISTE DE L'ETAT ET DES DIFFERENTES FORCES SOCIALES EN EST AUTOMATIQUEMENT NIEE'.-

PAR CONSEQUENT, 'PERSONNE NE PEUT ETRE OBLIGE A PRENDRE LES ARMES POUR DEFENDRE UNE CERTAINE IDEOLOGIE AVEC LAQUELLE IL (ELLE) N'EST PAS D'ACCORD, NI FAIRE DE SERVICE MILITAIRE OBLIGATOIRE AU PROFIT D'UN PARTI POLITIQUE'.-

POUR LES EVEQUES NICARAGUAYENS, LE PROJET DE LOI QUI ETABLIT LE SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE MET, ILLEGALEMENT, SUR LE MEME PIED LA SOUVERAINETE ET L'INDEPENDANCE DE LA PATRIE ET LA REVOLUTION POPULAIRE SANDINISTE.-

LE TEXTE EPISCOPAL ALLEGUE QU'IL 'EST INCORRECT DE MELANGER, CONFRONDRER ET IDENTIFIER LES CONCEPTS DE PATRIE, ETAT, REVOLUTION ET SANDINISME. (...) LE MOUVEMENT SOCIAL, POPULAIRE, REVOLUTIONNAIRE INITIAL ET LEGITIME EST DEvenu UN PARTI POLITIQUE'.-

D'APRES LA DECLARATION OFFICIELLE DES EVEQUES, 'L'ARMEE EST DEvenue UN CENTRE OBLIGATOIRE D'ENDOCTRINEMENT POLITIQUE EN FAVEUR DU PARTI SANDINISTE (...).-

PROFITER DE LA DISCIPLINE MILITAIRE POUR ''MANIPULER'' IDEOLOGIQUEMENT LES PERSONNES ET LES SOUMETTRE PAR LA FORCE A UNE CERTAINE IDEOLOGIE, EST UNE ATTEINTE GRAVE A LA LIBERTE DE PENSEE ET D'OPINION''.-

LE DOCUMENT CONCLUT EN INVITANT LES NICARAGUAYENS A FAIRE UNE ''OBJECTION DE CONSCIENCE'' AU PROJET LEGISLATIF, DONT LES ARTICLES DENATURENT ET CONTREDISENT LE VERITABLE SENS DE LA PREMIERE PROCLAMATION DU GOUVERNEMENT ET DU PROGRAMME PRESENTE A L'EPOQUE''.-

#### DECLARATION EPISCOPALE DECLENCHE POLEMIQUE

---

LE TON A MONTE DANS LA POLEMIQUE DECLENCHEE SUR LE PROJET DE LOI DE SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE, DONT LE CONSEIL D'ETAT A DEJA APPROUVE LES DOUZE PREMIERS ARTICLES.-

LES REACTIONS AU COMMUNIQUE DES EVEQUES QUI ACCUSE LEDIT PROJET D'ETRE ''FORTEMENT POLITISE'' ET D'AVOIR ''UN CARACTERE PARTISAN QUI SUIT LES LIGNES DE TOUTES LES LEGISLATIONS DE TYPE TOTALITAIRE'', NE SE SONT PAS FAIT ATTENDRE.-

TANDIS QUE LE CENTRE OECUMENIQUE, QUI REGROUPE DIX ORGANISATIONS RELIGIEUSES, AFFIRME QUE LE DOCUMENT ''UTILISE LA CROYANCE DU PEUPLE POUR FAIRE APPEL A LA DESOBEISSANCE CIVILE'', PRES D'UNE VINGTAIN DE DIRIGEANTS RELIGIEUX CATHOLIQUES ET EVANGELIQUES ONT CENSURE DE DIFFERENTES FACONS L'OPINION DES EVEQUES, EN QUALIFIANT LE COMMUNIQUE DE ''DOCUMENT POLITIQUE''.-

LE PRESIDENT DE LA CONFERENCE DES RELIGIEUX DU NICARAGUA, LE JESUITE JUAN RAMON MORENO, A POUR SA PART EXPLIQUE QU'ON PRETENDAIT CONFONDRE L'OBJECTION DE CONSCIENCE AVEC L'OBJECTION POLITIQUE.-

DIFFERENTS PASTEURS DES EGLISES BAPTISTE ET DE LA PENTECOTE, MEMBRES DU COMITE OECUMENIQUE POUR L'AIDE AU DEVELOPPEMENT, DES RELIGIEUX CATHOLIQUES ET DES REPRESENTANTS DES COMMUNAUTES CHRETIENNES DE BASE, ONT MANIFESTE QUE LA DECLARATION EPISCOPALE ''EST UNE GIFLE POUR LE PEUPLE'', QU'ELLE ''N'A RIEN D'EPISCOPAL'' ET QU'ELLE ''INCITE A LA DESOBEISSANCE CIVILE''.-

EN CE SENS, LA IVICE-PRESIDENTE DE LA COUR SUPREME DE JUSTICE, MME VILMA NUNEZ, A SIGNALÉ QUE CET APPEL A LA DESOBEISSANCE N'A POUR L'INSTANT QU'UN CARACTERE POLITICO-IDEOLOGIQUE MAIS QUE, LORSQUE L'AVANT-PROJET DE LOI SUR LE SERVICE MILITAIRE DEVIENDRA LOI, IL ''AURA UN CARACTERE DELICTUEUX''.-

MME NUNEZ A QUALIFIE LE DOCUMENT EPISCOPAL DE ''PROVOCATION OUVERTE AU GOUVERNEMENT'' ET ELLE L'ACCUSE DE ''VOULOIR MANIPULER LA FOI ET LE SENTIMENT CHRETIENS''.-

MONSEIGNEUR ARIAS CALDERA, CONNU COMME ''LE MONSEIGNEUR DES PAUVRES'' A QUANT A LUI QUALIFIE LA DECLARATION DES EVEQUES D''IMMORALE'' PARCE QU'ELLE PEUT CONDUIRE LE PEUPLE A DIMINUER SON SENS DES RESPONSABILITES, ET IL A AJOUTE QU''ELLE EST CONTRE DIEU'' QUI DEMANDE L'UNION DU PEUPLE POUR LES GRANDES TACHES''.-

MME MARIA ELENA JIRON, MEMBRE DES COMMUNAUTES CHRETIENNES DE BASE DE MANAGUA, S'EST EXPRIMEE DANS DES TERMES SEMBLABLES ET ELLE A AJOUTE QUE LA CONFERENCE EPISCOPALE NE S'EST JAMAIS PRONONCEE EN FAVEUR DE LA REVOLUTION, PAS MEME ''QUAND ON A VU APPARAITRE DES TRACTS DE LA CONTREREVOLUTION MANIPULANT L'IMAGE DU PAPE ET DE JESUS-CHRIST''.-

D'AUTRE PART, MEME SI LA COORDINATION DEMOCRATIQUE, QUI REGROUPE DIFFERENTS PARTIS, CENTRALES SYNDICALES ET PATRONALES DE L'OPPOSITION, NE S'EST PAS MANIFESTEE EN TANT QUE TELLE AU SUJET DU DOCUMENT DE LA CONFERENCE EPISCOPALE, CERTAINES DE SES PARTIES L'ONT FAIT.-

PAR EXEMPLE, MME MARIA ELENA SELVA, DIRIGEANTE DU PARTI SOCIAL-DEMOCRATE A DECLARE QUE ''NOUS APPROUVONS TOTALEMENT LA DECLARATION DES EVEQUES''.-

EN FIN DE COMPTE, LE DOCUMENT VIENT ATTISER LA POLEMIQUE ENTRE PARTISANTS ET DETRACTEURS DE LA LOI SUR LE SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE.-

LE DOCUMENT EPISCOPAL CONTRIBUE A RADICALISER LES DEUX POSITIONS ET IL SERA SANS AUCUN DOUTE MIS A PROFIT, NON SEULEMENT PAR L'OPPOSITION POLITIQUE MAIS AUSSI PAR LA CONTRE-REVOLUTION ARMEE, VU QU'IL S'AGIT D'UN REJET OUVERT DE LA POSITION DEFENDUE PAR LE GOUVERNEMENT ET LE FONT SANDINISTE.-

LES DOUZE PREMIERS ARTICLES SUR LA LOI DE SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE.

---

AU COURS D'UNE SESSION DU CONSEIL D'ETAT, LES MEMBRES REPRESENTANT ENVIRON 30 ORGANISATIONS DE MASSES, POLITIQUES ET SYNDICALES, ONT APPROUVE LE 29 AOUT LES DOUZE PREMIERS ARTICLES DU PROJET DE LOI SUR LE SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE, PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT AU DEBUT AOUT.-

CETTE LOI, LORSQU'ELLE SERA APPROUVEE, PERMETTRA AU PEUPLE NICARAGUAYEN DE PARTICIPER A LA DEFENSE DU PAYS, EN INSTITUTIONALISANT LE SERVICE MILITAIRE QUE DES MILLIERS DE MILICIENS ET DE RESERVISTES ONT FAIT VOLONTAIREMENT DEPUIS 1979 JUSQU'A AUJOURD'HUI.-

L'APPROBATION DES DOUZE PREMIERS ARTICLES, SUR UN TOTAL DE 56 A DEBATTRE, A DEMANDE A LA COMMISSION DE DEFENSE DU CONSEIL, UNE ETUDE COMPARATIVE ET MINUTIEUSE DES LOIS SUR LES SERVICES MILITAIRES EN VIGUEUR DANS CERTAINS PAYS COMME AU MEXIQUE, EN ESPAGNE, EN FRANCE, AU VENEZUELA ET A CUBA.-

SELON UNE REPRESENTANTE DE L'ASSOCIATION DES FEMMES NICARAGUAYENNES, LA LOI EST LE RESULTAT DE L'EFFORT DU PEUPLE QUI A AUGMENTE LA CAPACITE DE DEFENSE DU PAYS. SELON LE SECRETAIRE DU PARLEMENT, M. MAURICIO DIAZ DAVILA, REPRESENTANT DU PARTI POPULAIRE SOCIAL-CHRETIEN (P.P.S.C.), L'APPROBATION DE LA LOI EST UNE +NECESSITE DE LA REVOLUTION CAR LA DEFENSE NE DOIT PAS ETRE SEULEMENT L'OEUVRE DES HOMMES CONSCIENS MAIS AUSSI PAR TOUS CEUX QUI JOUISSENT DE LA PAIX QUI EXISTE DANS LE PAYS+.-

LES DELEGUES DU PARTI COMMUNISTE NICARAGUAYEN, L'UNION DES JOURNALISTES DU NICARAGUA, LA CENTRALE D'ACTION ET D'UNIFICATION SYNDICALE ET LE PARTI SOCIALISTE NICARAGUEN SE SONT EXPRIMES EN TERMES SIMILAIRES ALORS QUE DANS LES SECTEURS D'OPPOSITION AU PROCESSUS SANDINISTE, LE MECONTENTEMENT VA EN AUGMENTANT.-

LES AMENDEMENTS INTRODUITS JUSQU'A PRESENT OCTROIENT UN CARACTERE VOLONTAIRE A LA PARTICIPATION DE LA FEMME DANS N'IMPORTE LEQUEL NIVEAUX DU SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE, ACTIF ET DE RESERVE, L'AGE LIMITE DES FEMMES SE SITUE ENTRE 18 ET 40 ANS ET CELLES-CI DEVRONT ACCOMPLIR LEUR SERVICE PENDANT UNE PERIODE DE DEUX ANS. ELLES PARTIRONT AU PLUS TOT LE PREMIER JANVIER DE L'ANNEE DE LEUR 18 ANS ET REVIENDRONT AU PLUS TARD, LE 31 DECEMBRE, DE L'ANNEE DE LEUR 25 ANS.-

UNE FOIS TERMINE LE SERVICE MILITAIRE ACTIF, LES CITOYENS DEVRONT S'INCORPORER AU SERVICE MILITAIRE DE RESERVE (ART. 12).-

EN CE QUI CONCERNE LES CONDITIONS D'APPLICATION DE LA LOI DE SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE, ON A APPROUVE UN AMENDEMENT QUI GARANTIT AUX CITOYENS NICARAGUAYENS ACCOMPLISSANT LE SERVICE ACTIF, 'ALIMENTATION, INSTRUCTION MILITAIRE, ASSISTANCE MEDICALE, VETEMENTS, ARTICLES D'USAGE PERSONNEL ET UNE ASSIGNATION POUR LEURS DEPENSES IMPREVISIBLES (ART. 110) DURANT LE TEMPS DE RECRUTEMENT. UNE AIDE ECONOMIQUE SERA ACCORDEE AUX PARENTS DES SOUTIENS DE FAMILLE ET POUR CEUX QUI TRAVAILLENT AU MOMENT DE LEUR INCORPORATION AU SERVICE MILITAIRE ACTIF, LEUR TRAVAIL SERA GARANTI DANS LES MEMES CONDITIONS (ART. 110), UNE FOIS TERMINE.-

LES AUTRES ARTICLES SERONT DEBATTUS JUSQU'A L'APPROBATION DE LA LOI QUI DEVRA ETRE IMPLANTEE A PARTIR DU 14 SEPTEMBRE.-

## D'AUTRES ATTAQUES A PARTIR DU HONDURAS

---

DES ATTAQUES DANS DIVERSES LOCALITES NICARAGUAYENNES, L'ENLEVEMENT ET L'ASSASSINAT ENSUITE DE TROIS PAYSANS AINSI QU'UNE VIOLATION DE L'ESPACE AERIEN REPRESENTENT LE BILAN DES ACTIVITES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ENREGISTREES CETTE SEMAINE AU NICARAGUA.-

PENDANT QUE DEUX NICARAGUAYENS ETAIENT TUES ET TROIS AUTRES BLESSES LORS DE L'ATTAQUE A LA MITRAILLEUSE ET AU MORTIER DU VILLAGE FRONTALIER DE SAN PEDRO DE POTRERO GRANDE, DANS LE DEPARTEMENT OCCIDENTAL DE CHINANDEGA, UN AUTRE GROUPE CONTRE-REVOLUTIONNAIRE DETRUISAIT L'USINE DE L'ENTREPRISE 'PLYWOOD', SITUEE AU LIEU DIT UBU, A ENVIRON 150 KM AU NORD-EST DE MANAGUA, DANS LE DEPARTEMENT SEPTENTRIONAL DE MATAGALPA.-

PAR AILLEURS, TROIS PAYSANS NICARAGUAYENS ONT ETE ENLEVES DANS LE VILLAGE DE CATALINA, A ENVIRON 150 KM AU NORD-OUEST DE LA CAPITALE, PUIS ONT ETE ASSASSINES DANS LE CAMP CONTRE-REVOLUTIONNAIRE DE 'LAS CASITAS', SITUE DANS LE DEPARTEMENT HONDURIEN DE CHOLUTECA.-

LA VIOLATION DE L'ESPACE AERIEN EST SURVENUE LE 29 AOUT LORSQU'UN AVION 'BH' DU HONDURAS A SURVOLE LES VILLAGES DE SAN JOSE DE CUSMAPA ET DE LA SABANA, A LA FRONTIERE AVEC LE HONDURAS. DEUX JOURS AUPARAVANT, UNE FREGATE ET TROIS DESTROYERS AMERICAINS AVAIENT ETE REPERES A 25 KM DES COTES DE JIQUILILLO, DANS LE DEPARTEMENT DE CHINANDEGA.-

EN CE SENS, LE CHEF DE LA DIRECTION POLITIQUE DE L'ARMEE SANDINISTE, M. HUGO TORRES, A DECLARE QUE LA RECRUESCENCE DES ATTAQUES EN PLUS DES MANOEUVRES MILITAIRES HONDURO-AMERICAINES CONSTITUENT DES ELEMENTS DE PREOCCUPATION PUISQUE LES EX-GARDES SOMOZISTES 'ONT DEPLOYE TOUTES LEURS FORCES POUR PREPARER LA PREMIERE PARTIE DU PLAN D'AGRESSION DES SERVICES DE RENSEIGNEMENT AMERICAINS (C.I.A.).-

PAR CONTRE, CONTRAIREMENT A CE QU'ON APPREHENDAIT EN DEBUT DE SEMAINE, LES ATTAQUES SE SONT LIMITEES A CELLES DONT NOUS AVONS DEJA FAIT MENTION.-

DES SOURCES MILITAIRES AVAIENT ASSURE QUE LA RECENTE ATTAQUE CONTRE LA LOCALITE DE CIUDAD SANDINO MARQUERAIT LE DEBUT D'UNE NOUVELLE ESCALADE D'AGRESSION DE GRANDE ENVERGURE, MAIS IL N'EN FUT PAS AINSI.-

LA TENTATIVE INFRUCTUEUSE D'OCCUPATION DE CIUDAD SANDINO ET LE NOMBRE ELEVE DE PERTES DEPLORE PAR LES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES, LES AURAIENT OBLIGES A REEVALUER LEURS PLANS.-

EN TOUT CAS LA MENACE PLANE TOUJOURS ET UNE NOUVELLE INVASION MASSIVE DE CONTRE-REVOLUTIONNAIRES POURRAIT SE PRODUIRE A N'IMPORTE QUEL MOMENT SUR TROIS FRONTS: JINOTEGA-NUEVA SEGOVIA AINSI QUE ZELAYA AU NORD ET REGION DU RIO SAN JUAN, AU SUD.-

LA RECENTE VISITE AUX ETATS-UNIS D'EDEN PASTORA DANS LE BUT DE DEMANDER DE L'AIDE ECONOMIQUE ET MILITAIRE AINSI QUE L'ANNONCE DE LA FOURNITURE D'ARMEMENT PAR ISRAEL AUX CONTRE-REVOLUTIONNAIRES SONT AUTANT D'INDICES QUI PERMETTENT DE PENSER QUE LES ACTIONS POURRAIENT REPREDRE SUR CE FRONT AU COURS DES PROCHAINES SEMAINES.-

## PANORAMA CENTRE-AMERICAIN

---

A MESURE QUE LES ETATS-UNIS ESSAYENT DE CONVAINCRE LES FRONTS FARABUNDO MARTI ET DEMOCRATIQUE REVOLUTIONNAIRE (F.M.L.N.-F.D.R.) DE PARTICIPER AU PROCESSUS ELECTORAL SALVADORIEN PREVU EN 1984, LES POSSIBILITES DE TROUVER UNE SOLUTION AU CONFLIT CENTRE-AMERICAIN SEMBLENT DE PLUS EN PLUS ELOIGNEES.-

LES AMERICAINS ONT FAIT DE GROS EFFORTS A TRAVERS L'ENVOYE SPECIAL DE M. REAGAN DANS LA REGION, POUR QUE LES GUERRILLEROS DEPOSENT LES ARMES ET SE PLIENT A LEUR PROJET D'ELECTIONS AU SALVADOR, QUI A ETE SUIVI D'UNE IMPRESSIONNANTE CAMPAGNE PUBLICITAIRE A L'ETRANGER, AFIN D'INSTAURER LA PAIX EN AMERIQUE CENTRALE.-

LES DEMARCHES ENTREPRISES PAR M. RICHARD STONE ONT DONNE PEU DE RESULTATS SI L'ON CONSIDERE LES DECLARATIONS DES REPRESENTANTS DE LA GUERRILLA SALVADORIENNE. CEUX-CI ONT REFUSE DE SE PRESENTER AUX ELECTIONS A MOINS QU'UN GOUVERNEMENT PROVISoire SOIT FORME ET QU'ILS EN FASSENT PARTIE AFIN D'ORGANISER DE VERITABLES ELECTIONS LIBRES.-

M. STONE QUI S'ETAIT D'ABORD RENDU AU HONDURAS, S'EST PAR LA SUITE DIRIGE AU SALVADOR POUR S'ENTREtenir AVEC LES AUTORITES DE CE PAYS A PROPOS DE LA REUNION QUI S'EST DERoule ENTRE DES REPRESENTANTS DE LA COMMISSION GOUVERNEMENTALE DE PAIX ET LES GUERRILLEROS.-

LA REUNION QUI S'EST TENUE A BOGOTA A ETE QUALIFIEE PAR DES OBSERVATEURS POLITIQUES COMME UN +SUCCES DES GUERRILLEROS+ PUISQUE C'EST LA PREMIERE FOIS QUE LE GOUVERNEMENT DE M. ALVARO MAGANA RECONNAIT PUBLIQUEMENT LE F.M.L.N.-F.D.R. COMME UNE FORCE POLITIQUE.-

POUR SA PART, M. STONE S'ETAIT ENTRETENU AU COSTA-RICA AVEC LES RESPONSABLES DU F.D.R. MM. GUILLERMO UNGO ET RUBEN ZAMORA ET DU F.M.L.N. MM. MARIO LOPEZ ET MARIO AGUINADA.-

MAIS QU'EST CE QUI SE DEGAGE DE LA FAIBLE ACTIVITE DIPLOMATIQUE DE M. STONE EN AMERIQUE CENTRALE?. IL S'AGIRAIT APPARAMENT POUR LES ETATS-UNIS D'OBTENIR QUE LE REGIME DE M. MAGANA PUISSE GAGNER UNE CERTAINE REPRESENTATIVITE DEMOCRATIQUE EN ACCEPTANT LA PARTICIPATION DES FORCES DE L'OPPOSITION DURANT LES PROCHAINES ELECTIONS.-

TOUTEFOIS, DES OBSERVATEURS POLITIQUES ONT ESTIME QUE LE GOUVERNEMENT SALVADORIEN ET L'ADMINISTRATION DE M. REAGAN ONT ECHOUÉ AVEC LA CAMPAGNE MILITAIRE CONCUE PAR LES CONSEILLERS AMERICAINS. SELON CES DERNIERS, L'UNIQUE POSSIBILITE QU'IL LEUR RESTE SERAIT D'INVITER LES GUERRILLEROS A PARTICIPER AUX ELECTIONS PLUTOT QUE D'ADMETTRE UN ECHEC.-

AU COURS DE LA SEMAINE, LA GUERRILLA A DELOGE LES TROUPES GOUVERNEMENTALES DANS PLUSIEURS LOCALITES DU SALVADOR. DANS LES DEPARTEMENTS DE CHALATENANGO, CABANAS, SAN MIGUEL ET MORAZAN DE MEME QU'AU CENTRE DU PAYS LES AFFRONTMENTS SE SONT POURSUIVIS. SELON LES GUERRILLEROS, PLUS DE 400 SOLDATS GOUVERNEMENTAUX ONT ETE TUES OU BLSES AU MOIS D'AOUT.-

LES REPRESENTANTS DU F.M.L.N.-F.D.R. QUI ONT DIALOGUE AVEC M. STONE AU COSTA-RICA, ONT INDIQUE QUE LA GUERRE CONTINUE MEME S'ILS SONT OUVERT AUX NEGOCIATIONS SANS CONDITIONS.-

AU COURS D'UNE CONFERENCE DE PRESSE ILS ONT PRECISE QU'ILS NE REJETTENT PAS LE PROCESSUS DEMOCRATIQUE COMME L'AVAIT SIGNALÉ M. STONE, MAIS ONT PAR CONTRE SOULIGNE QU'AU SALVADOR IL N'EXISTE PAS SUFFISAMMENT DE GARANTIES POUR QUE LES REVOLUTIONNAIRES PARTICIPENT AUX ELECTIONS PREVUES EN 1984.-

'LES ELECTIONS NE VONT PAS RESOUDRE LE PROBLEME DU PAYS, ONT-ILS DIT, SI NOUS Y PARTICIPIONS, DES CENTAINES D'ENTRE NOUS SERAIENT ASSASSINES PAR LES ESCADRONS DE LA MORT. POUR QUE LES ELECTIONS SERVENT A QUELQUE CHOSE, IL FAUDRAIT QUE LE PEUPLE PUISSE S'EXPRIMER LIBREMENT ET CE N'EST PAS LE CAS' '-

LE FUTUR DES NEGOCIATIONS STONE-GUERRILLA EST MENACE PAR LA PROPRE ATTITUDE DE L'ENVOYE SPECIAL DU PRESIDENT REAGAN, QUI A REFUSE DE REVELER LE CONTENU DES CONVERSATIONS DE SAN JOSE MAIS A CRITIQUE LES REPRESENTANTS DE LA GUERRILLA POUR N'AVOIR PAS ACCEPTE LE PLAN ELECTORAL PROPOSE PAR LES ETATS-UNIS. M. STONE A INDIQUE QUE LES GUERRILLEROS LUI AVAIENT DONNE L'IMPRESSION 'QU'IL FAUDRAIT LEUR REMETTRE UNE PART DE POUVOIR DANS UN GOUVERNEMENT PROVISoire OU SINON ILS LE PRENDROnt PAR LES ARMES, 'CE QUI EST INACCEPTABLE' '-

AVEC CES PROFONDES DIVERGENCES DANS UN DES THEMES CENTRAUX DE SA NEGOCIATION, L'ADMINISTRATION REAGAN INSISTE POUR IMPOSER SA STRATEGIE MILITARISTE DANS TOUTE LA REGION ET MOBILISE AU MOIS DE SEPTEMBRE, TROIS HAUTS FONCTIONNAIRES POUR L'AMERIQUE CENTRALE: M. LANGHORNE MOTLEY, SECRETAIRE D'ETAT ADJOINT POUR LES AFFAIRES INTERAMERICAINES, M. CASPAR WEINBERGER, SECRETAIRE DE LA DEFENSE ET HENRY KISSINGER, PRESIDENT DE LA COMMISSION BIPARTITE.-

LA MISSION DE CES IMPORTANTES PERSONNALITES AMERICAINES EST LA MEME: SUPERVISER LES MANOEUVRES MILITAIRES CONJOINTES DES ETATS-UNIS ET DU HONDURAS, PRENDRE CONTACT AVEC LE GOUVERNEMENT REVOLUTIONNAIRE DU NICARAGUA ET EVALUER LE DEVELOPPEMENT DES NEGOCIATIONS AVEC LES REBELLES, POUR VOIR COMMENT IL EST POSSIBLE DE RENFORCER UNE STRATEGIE QUI PERMETTRAIT A L'ADMINISTRATION REAGAN DE FAIRE FACE AU CONGRES ET A L'OPINION PUBLIQUE AMERICAINE.-

#### VARIATIONS DANS LA PRODUCTION DE MAIS ET DE COTON

-----

L'ARRIVEE TARDIVE DES PLUIES A OCCASIONNE DES PERTES IMPORTANTES DANS LES RECOLTES DE MAIS. LES PERSPECTIVES SONT CEPENDANT PLUS ENCOURAGEANTES POUR LE COTON PUISQUE LES COURS AUGMENTERONT SUR LE MARCHE MONDIAL.-

PRES DE 8 850 HECTARES DE MAIS ONT DEJA ETE PERDUS.-

SELON LE DIRECTEUR DES CULTURES VIVRIERES DU PROGRAMME ALIMENTAIRE NATIONAL, M. REYNALDO TREMINIO, LES PROBLEMES DANS LA PRODUCTION DU MAIS NE SONT PAS UNIQUEMENT DUS AUX CAPRICES DE LA NATURE, MAIS EGALEMENT A CAUSE DE LA GRANDE DISPERSION DES UNITES DE PRODUCTION ET DE LA TECHNOLOGIE DEFICIENTE.-

UNE ANALYSE DE CES PROBLEMES A AMENE LE MINISTERE DE L'AGRICULTURE A PREPARER UN PLAN COMPLEMENTAIRE DE HAUTE TECHNOLOGIE POUR CES PRODUITS QUI SERA IMPLANTE EN FEVRIER 1984.-

LE PLAN D'UN COUT DE VINGT MILLIONS DE DOLLARS PREVOIT L'IRRIGATION DE 14 000 HECTARES DE TERRE AINSI QUE L'UTILISATION D'INSECTICIDES, DE FERTILISANTS ET D'HERBICIDES.-

CE PROGRAMME DE ROTATION DES CULTURES CONTRIBUERA A COUVRIR LA DEMANDE NATIONALE ET A ACCROITRE LES EXPORTATIONS DANS LE CAS DU COTON.-

EN FONCTION DES RESULTATS, ON IMPLANtera UN PROGRAMME GENERAL EN VUE DE PERFECTIONNER LA TECHNOLOGIE DES CULTURES VIVRIERES DESTINEES A L'APPROVISIONEMENT NATIONAL.-

POUR LE COTON, LES PERSPECTIVES SONT ENCOURAGEANTES PUISQUE 100 MILLIONS DE DOLLARS ONT DEJA ETE APPROUVES DANS LE BUT DE FINANCER LA CULTURE DE 80 000 HECTARES. CETTE SOMME REPRESENTE 74 POUR CENT DU TOTAL DESTINE PAR LE SYSTEME FINANCIER NATIONAL A LA PRODUCTION DE COTON POUR LA SAISON AGRICOLE 1983-1984.-

CES RESSOURCES FINANCIERES ONT ETE DISTRIBUEES AUX MOYENS ET GRANDS PRODUCTEURS DU SECTEUR PRIVE, QUI CONTROLENT ENVIRON 80 POUR CENT DU TOTAL DE LA SUPERFICIE CULTIVEE, ET AUX ENTREPRISES ETATIQUES.-

AFIN DE FAIRE FACE A LA DEMANDE CROISSANTE DE FINANCEMENT DANS LE CAS DU COTON, LE GOUVERNEMENT, A TRAVERS LA BANQUE CENTRALE, A DECIDE DE DEBLOQUER DES CREDITS SUPPLEMENTAIRES POUR UNE SOMME DE QUELQUE 23.2 MILLIONS DE DOLLARS.-

-----

---

ANN-HEBDOMADAIRE, est une publication de l'Agence Nueva Nicaragua (ANN) dont le siège central se trouve à Managua. Ce bulletin recueille les informations de nos correspondants d'Amérique Centrale.

---